

传统技艺保留独门秘笈 民族风格注入时尚元素

“生产性保护”让“非遗”也能走市场成功

今天是我国第八个“文化遗产日”，全市百余处文物建筑免费开放、各区县举办126项活动的同时，第四批国家级非遗项目代表性传承人名单也同时公布。在入选的33个项目及其传承人中，有几个在“生产性保护”方面成效突出，帮助“非遗”大步迈入“市场化”的行列，如周虎臣毛笔制作技艺、曹素功墨锭制作技艺、上海民族乐器制作技艺以及海派玉雕等等，突破了“非遗”常年处于“穷途末路”的窘境。

上海“非遗”精品多多

据市非遗传承中心研究员张黎明透露，上海拥有剪纸、昆曲两项联合国级、49项国家级以及157个市级非遗项目。近年来，其中有10余项得益于去年2月2日文化部推出的《关于加强非物质文化遗产生产性保护的指导意见》，借助生产、流通、销售等手段，将非遗及其资源转化为文化产品的保护方式。在工业技艺相对发达的上海，传统技艺中的非遗项目走精品路线就相当成功。

发掘文脉 凸显功能

传统技艺中的“独门秘笈”，既是“非遗”的保护对象，也是走向市



■ 今天上午，在短短1小时内，就有997位观众前来上海音乐厅实地参观
本报记者 郭新洋 摄

场的核心竞争力。周虎臣毛笔的领头人杜泓说，其最大的“独门秘笈”，是综合性利用各种动物毛。周虎臣的笔，可以来自羊、狼、马、兔等多种动物。因此，这样软硬兼具适合各种不同书写、作画需求的毛笔，自然更受欢迎。

有一款笔直接命名为“鲁公书魂”，杜泓说，“懂的人一看就知道，这是一款专门用于写颜体字的笔，因为颜真卿又名颜鲁公。”据此理念，他们开发的“新笔种”就有100多款。因为针对性明确，所以市场销路也明朗。这家全国销量第一的毛笔制作单

位每年销售额以数千万元计。

名家定制 树立品牌

走名家定制道路，也是这些传统技艺树立品牌的同时，赢得市场的又一方式。周虎臣笔和曹素功墨，专门根据书画家尤其是画家的各类需求定制。画家个人的肩、肘、腕施力于笔的程度各异，因此毛笔的制作也各异。而水墨画需要把墨的黑，晕染至不同层次，因此以定制的方式也更顺应画家需求。定制墨的价格多为数百元一两。一般墨有2、4、6等不同两数，还是纯手工制作。在

这里定制笔墨的有许多知名画家。

海派玉雕走的也是名家定制路线。众多的国家级海派玉雕大师，可以根据顾客需求定制玉雕作品。据海派玉雕协会秘书长夏薇介绍，该协会拥有各级别海派玉雕大师300位左右，其中200多人自设了工作室，每个工作室的年销售额都不低于千万级。海派玉雕因为小巧、精致，可随手把玩、随身携带，而广受欢迎。

时尚风格 发明创新

民乐一厂厂长王国振说，他们不仅对民族乐器进行生产性保护，还进行保护性研发。他们让二胡变成了电声二胡，在保留其原汁原味的同时，兼具延音、回声、合奏等多种变化音效，还能拉出爵士乐、古典乐的风情。此外，在产品外观上，他们注入了民族、时尚元素，例如极品版流水象牙二胡、花样年华旗袍二胡、世博版琵琶、蝴蝶形状扬琴等等。他们还组建了一支基本由上音毕业生组成的民乐队伍——馨忆民族室内乐团，以民乐音乐会的方式传播优秀传统文化。张黎明透露，我国民族乐器的生产标准，基本就是向民乐一厂的乐器看齐。该厂每年营收数亿元。 本报记者 朱光

本报讯（记者 杨建国）昨晚，上海音乐学院声歌系举办的“歌德艺术歌曲之夜”音乐会，在贺绿汀音乐厅上演。十多位青年学生轮番登台试声，献演了一首首精致、典雅的歌曲。据悉，这是上音开设国内音乐学府首个艺术歌曲课程以来，推出的第七台艺术歌曲专场音乐会。

艺术歌曲高度浓缩了作曲家的创作技巧，歌词大多选自经典诗作，因此，具有很高的艺术价值和丰富的文化底蕴。执教该课程的男中音歌唱家周正从上音毕业后，先后赴美国、欧洲跟随名师学习艺术歌曲，回沪后创设了国内首个艺术歌曲专业课程。

昨晚音乐会上演出的作品，由各个时期的作曲家如舒伯特、舒曼、威尔第、瓦格纳为歌德抒情诗谱曲而成，虽用德语演唱，但《谜娘之歌》《谁若是沉湎于寂寞》等歌曲不仅是对歌手声乐技巧的考验，也能衡量演唱者的艺术素养，对冒着大雨到现场欣赏的听众来说，更是一次享受典雅的体验。

创设国内首个课程 培养学生登台试声

歌德艺术歌曲传递精致典雅魅力

盘 / 龙 / 云 / 海 优 / 质 / 产 / 品

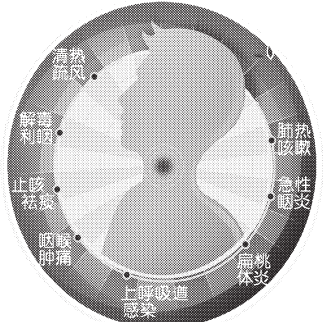
预防感冒 治疗咽痛

灵丹草颗粒



功能主治

- ☑ 清热疏风
- ☑ 解毒利咽
- ☑ 止咳祛痰
- ☑ 咽喉肿痛
- ☑ 肺热咳嗽
- ☑ 急性咽炎
- ☑ 扁桃体炎
- ☑ 上呼吸道感染



源自云南 500 年历史的咽喉良药

- 药性平和疗效好，老人儿童都适用
- 温开水冲服、一次1-2袋、一日3-4次
- 症状严重者可含服，一次1袋，一日3次。夏天可放入瓶装矿泉水中，摇匀后直接服用。

滇药广审（文）201304080号 国药准字Z53021634 请按药品说明书或在药师指导下购买和使用。 禁忌：糖尿病患者禁服。 注意事项：详见说明书 已备案2013年5月

排 / 毒 / 养 / 颜 / 明 / 星 / 品 / 牌

排出毒素 一身轻松

排毒养颜胶囊



- ☑ 便秘
- ☑ 痤疮
- ☑ 色斑



连续畅销18年

畅销中国 18 年

排毒概念的创造者和实践者

排毒养颜胶囊由多味温寒互补、升降得宜的纯中药植物精华配伍而成，益气活血、通便排毒。对气虚血瘀、热毒内盛所致的便秘、痤疮、颜面色斑均有明确疗效，同时，在排毒的基础上，药材中的营养成分还能给身体以补益和调节，帮助身体恢复到自然平衡。

云南盘龙云海药业有限公司
Yunnan PanLongYunHai Pharmaceutical Co., Ltd.

滇药广审（文）第2013030016号
国药准字Z53020685 滇药广审（文）第2013030019号 禁忌：孕妇忌服 注意事项：详见说明书 请按药品说明书或在药师指导下购买和使用 已备案 2013年4月1日

祛风除湿 活血止痛

散痛舒片

风湿关节痛 快用散痛舒片

主治：风湿痛 关节炎





祛风除湿 活血止痛 祛瘀生新 跌打损伤 关节肌肉疼痛 风湿痹阻